



OFFENBACH EDITION KECK
Kritische Ausgabe Jean-Christophe Keck

Jacques Offenbach

Dragonette

Opéra-bouffe en 1 acte

Livret de Jaime et Mestépès

Livret de censure

Paris 1857

– *Première édition provisoire* –

BOOSEY & HAWKES
B O T E B O C K

Diese Edition ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für die Vervielfältigung auf Papier (außer für den persönlichen Gebrauch), die Verwendung in Programmheften, Artikeln, Büchern usw., für Übersetzungen sowie für die Weiterverarbeitung in elektronischen Systemen. Diesbezügliche Anfragen sind an den Verlag zu richten.

© 2003 Boosey & Hawkes · Bote & Bock, Berlin.
Eigentum für alle Länder: Boosey & Hawkes · Bote & Bock
ISMN M-2025-3116-7

3664

20 mars 1857

Dragonette.

Personnages.

Lambert vieux sergent _____

Tityre ménétrier _____

Dragonette fille adoptive de Lambert _____

Schabraque vivandière professeur de bâton _____

Reçu pour être joué au Théâtre des Bouffes Parisiens

Jacques Offenbach

Le théâtre représente une partie du camp Français.

_____ Scène 1e _____

Lambert Tityre.(Lambert astique son fusil. Tityre accorde son violon.Une vedette (au dehors)
Sentinelles, prenez garde à vous !Tityre (bondissant)
Allons bon ! (Lambert prête l'oreille)Une autre vedette (plus loin)
Sentinelles, prenez garde à vous !Tityre
Encore ! (haut) Sergent Lambert.Lambert
Fusillier Tityre.Tityre
Faites donc taire ces messieurs, il y a une heure que
je cherche mon la sans pouvoir mettre la main
dessus.Lambert
Fiche-moi la paix avec tes ra et tes fla.Tityre
Mais sapristi ! un maître de danse qui accorde son
violon a droit à des égards.Lambert (se levant son fusil à la main)
Qu'est-ce que c'est ? ... des égards ! Es-tu Français,
oui-z-ou non ?Tityre
Français ... Français ... d'abord je suis Picard. La
Picardie n'est pas bien loin de la France, mais
enfin...Lambert
Il n'importe, la France est ta mere.Tityre
Farceur ! ma mère s'appelait Joséphine Pichenet.Lambert (avec mépris)
Cornichon !Tityre (se montant)
Je n'ai pas demandé à partir, moi, que diable ! on ne
derange pas un homme de chez lui pour le mettre
dans une position semblable. J'étais établi. J'avais
une clientèle - que va-t-elle devenir ma clientèle ?Couplets.

Les ennemis

Sont mes amis
Je ne veux pas faire
La guerre
Mourir ici,
Merci, merci,
Je veux retourner au pays !

1.
Sergent, rien qu'à ma tournure
On doit deviner soudain
Que je n'suis pas de nature
A massacrer mon prochain.

2.
Ce grand sabre m'embarasse
A quoi bon s'donner des coups ?
Allons, que chacun s'embrasse
Et r'tournons chacun chez nous.

Lambert
Est-il original, le ménétrier ! Puisque je te dis que la
32e. demi brigade dont à laquelle nous avons celui
de faire partie est cernée et clouée dans ces beaux
lieux ni plus ni moins qu'un goujon dans la friture.

Tityre
Et le reste de cette brillante armée Française dont
j'admire les hauts faits au coin de mon feu ? ...

Lambert (désignant le fond à gauche)
Par là, pas bien loin, à 3 méchantes lieues. Pas
moyen de prévenir les amis, voilà le chiendent. De
plus malins que toi ont essayé et leur compte n'a pas
été long. Aussi défense expresse de franchir les
avants postes ou bien ... déserteur et pstt.

Tityre
Ne dites donc pas de ces mots là.

Lambert
C'est la consigne.

Tityre (comme inspiré)
Sergent, j'ai un moyen.

Lambert
Lequel, petit ?

Tityre
Il doit y avoir un bureau de poste dans les environs.
Si on écrivait un petit mot pour demander du renfort.

Lambert (le repoussant)
Tenez, vous êtes trop bête pour converser
raisonnablement. Distancez-vous de moi.

Tityre
Mais sergent.

Lambert
Allons, par file à droite.

Tityre (à part)
Est-il mal élevé, ce vieux dur à cuire ! (haut) C'est
bon ... c'est bon ... on s'en va (regardant le ciel) Je
crois que je ferai bien d'emporter mon parapluie.
J'entrevois un nuage douteux. (il l'ouvre) Soyons
prudent, je n'aurais qu'a m'enrhumer (en sortant il
fourre son parapluie dans l'oeil de Schabraque qui
entre.)

_____ Scène 2e _____

Les mêmes Schabraque. (Elle a un bâton à la main.)

Schabraque (voix très mâle)
Mille tonnerres ! faites donc attention vous avez
failli me crever l'oeil gauche. (Elle repousse Tityre
sur Lambert qui le repousse à son tour de sorte qu'il
tombe entre les deux son parapluie ouvert.)

Lambert (éclatant de rire)
Ah ! ah ! ah ! Elle est bonne la farce.

Schabraque (d'une voix très douce)
Tiens ! monsieur Tityre, je crois ...

Tityre
Moi même, mad. Schabraque, je me suis mis à
l'ombre pour voir le soleil.

Schabraque (lui tendant son bâton)
Tenez, petit imprudent, relevez vous.

Tityre
Merci, belle dame et mes très humbles excuses.

Schabraque
Vous aurais-je cassé quelque chose ? J'en serais
navrée.

Tityre (galamment)
On est toujours heureux de tomber aux pieds de la
beauté.

Lambert (riant toujours)
Pas mauvais l'calembourg.

Schabraque (à part)
Il a du monde l'blondin.

Lambert
Eh ! ben la mère, comment que ça va z'aujourd'hui ?

Schabraque
Entre les deux, sergent, j'ai cabriolé toute la nuit
comme une petite chèvre ... coquins de nerfes ! ...
(jouant du bâton) une, deux, une, deux (elle touche
Tityre) Touché !

Tityre
Charmante, parole d'honneur, charmante (à part)
J'ai le pouce sans connaissance.

Schabraque (faisant signe à Lambert et à Tityre.)
Sergent ... petit ... ça vous irait-il de tuer le ver avec moi ? (ils se regardent sans comprendre) histoire d'écraser un grain à la santé du drapeau.

Lambert
C'est pas de refus.

Schabraque
C'est moi que je régale goutez moi ça (elle lui tend un verre plein - à Tityre lui tendant un autre verre) à vous jeune homme.

Tityre
Est-ce que vous ne me permettez pas de boire celui ci à vos appas.

Schabraque
Vas-y, fifi (se tournant vers Lambert) Eh ben ma vieille ?

Lambert
Soigné le schinek.

Schabraque
Du velours épinglé quoi !

Tityre (toussant à part)
Fichtre ! on dirait du vitriol.

Schabraque (à Lambert)
Les pectoraux y sont-elles ?

Lambert
Toujours.

Schabraque
Pour lors si nous en roucouillions une petite entre-z-hommes.

Tityre
Oh ! oui, sergent, en sourdine.

Lambert (qui ne comprend pas)
En sourdine ?

Lambert
Ça y est j'lâche le bassin-z-en sourdine.

Couplets.

Le troupier-z-en campagne
Il que du champagne
Fait un bidon
Madeleine
Fait dedans un bidon
Madelon
Ah ! qu'il est bon
Le champagne à Madelon.

2.
Une seule rasade

Et v'la le camarade
Qui dans le rigodon
Madeleine etc.

3.
Cest le nectar des belles
Faut voir les plus rébelles
Faire sauter le bouchon.
Madeleine etc.

Lambert (après les couplets)
Voyons, voyons, c'est pas tout ça - Et le moulinet mère Schabraque ?

Schabraque (jouant du bâton)
Le moulinet boulotte, comme vous voyez ... une deux ... une deux (Tityre s'écarte vivement) As pas peur, Bijou, on ne touche que quand on veut.

Tityre (à part)
Bijou ! cette créature devait être superbe, il y a quelques vingt ans.

Lambert
Ah ! ça j'espère que nous sommes contente de mon petit Julien. Quand est-ce que l'enfant passera prévot ?

Schabraque (changeant de ton)
Sergent, j'vas vous faire de la peine.

Lambert
A cause donc.

Schabraque
Il y a du nouveau dans Landernean.

Lambert
Une attaque pour c'te nuit ?

Schabraque
Non. Julien est le plus joli fifre du régiment pas vrai ?

Lambert
Je m'en flatte.

Schabraque
Vous l'aimiez ni plus ni moins que vos petits boyaux lui et sa soeur, Dragonette, vu que vous leur servez de père ?

Lambert
Et de mère également.

Schabraque
Eh bien ! l'enfant a manqué sa leçon c'matin.

Lambert (riant)
Ah ! ah ! ah ! Est-elle chose c'te mère Schabraque (haut) à voir vot'frimousse d'circonstance on aurait dit qu'un boulet l'avait coupé-z-en quatre. quatre,

un'leçon d'plus ou d'moins, voilà-t-il pas une affaire ?

Schabraque

La poigne avant tout, je n'connais que ça.

Lambert

Il en aura de la poigne. Ça me regarde. L'marmot fignolle dans quequ'coin.

Tityre

C'est ça, sergent, il fignolle.

Lambert

Tu m'embêtes, toi.

Tityre (à part)

Brutal !

Schabraque

Encore une petite goutte mon fiston.

Tityre

Merci, belle dame, merci. je sors d'en prendre.

Lambert (à part)

Au fait pourquoi donc qu'il n'est pas venu me dire bonjour . J'vas le dénicher, moi l'pierrot soyez tranquille (bousculant Tityre) Au large ménétrier ?

_____ Scène 3e _____

Les mêmes Un salon.

(Au moment où il va entrer dans la coulisse un soldat va droit à lui la main au _____ et un ordre à la main.)

Lambert

Pour moi ?

Le soldat

De la part du Colonel.

Tityre et Schabraque

Le Colonel ?

Lambert (après avoir brisé l'enveloppe, tournant le papier dans tous les sens à Schabraque)

Déchiffrez-moi ces pattes de mouches j'ai pas le temps.

Schabraque (prenant le papier et le retournant également dans tous les sens.)

Volontiers. C'est à la plume, merci.

Lambert (à part)

Compris (haut à Tityre) à toi-z-alors mirliflor (il lui tend le papier)

Tityre (à part)

Qué malheur ! (il parcourt le papier et s'essuie les yeux comme s'il avait mal lu)

Hein !

Lambert

Va donc clampin.

Tityre (hesitant)

Mais sergent.

Schabraque (lui frappant sur l'épaule)

Va donc puisqu'on t'en prie.

Tityre (lisant avec effort)

Julien Lambert ...

Lambert et Schabraque

Julien !

Tityre

« Fifre du 3e bataillon a disparu depuis hier soir a minuit. Aujourd'hui à midi 5 minutes il sera porté par vous comme déserteur.

Lambert (lui arrachant le papier)

Il y a ça ?

Tityre

En toutes lettres.

Lambert

Tu ments (il essaie en vain de lire.) sacerr ... il froisse l'ordre puis le replie avec une énergie fiévreuse) Quelle heure est-il ?

Tityre qui a tiré sa montre

Onze heure 1/2.

Lambert (troublé)

Onze heures _ !

Schabraque (à part à Tityre)

Fallait mentir gros bêta.

Tityre (naivement)

Pas possible, ma règle le soleil.

Dragonette (dans la coulisse. On entend le bruit d'un soufflet et des rires.) Attrape ça, mon vieux, ah ! ah ! ah !

Tous

Dragonette.

Lamebrt

Motus.

_____ Scène 4e _____

Les mêmes Dragonette.

Dragonette (entrant très gaiment)

Bonjour les enfants.
Allons prends ton verre
Joli fantassin
La p'tit'cantinière
Sonne le tvesin.

12

L'jour de ma naissance	Je passai de suite
Le canon grondait	Apprenti troupier
Et toute la France	On avance vite
En chœur répondait	Dans not'beau métier
Quel concert magique	A chaque bataille
Je me souviendrai	Je grandis voilà
De cette musique	Qu'importe la taille
Tant que je vivrai.	Quand le cœur est là.

(après les couplets, Dragonette va son petit baril dans le fond. Lambert s'assied sur son sac la tête dans les mains. Tityre et Schabraque occupant le devant de la scène.

Schabraque (à Tityre)
Monsieur Tityre ?

Tityre
Belle dame.

Schabraque
Filons, voulez-vous ? mes nerfs me défendent d'assister à cette explication.

Tityre
C'est ça filons ensemble (il offre son bras à Schabraque et ouvre son parapluie.)

Dragonette (riant)
En v'là deux tourtereaux ... où allons nous de ce pas léger ?

Schabraque
Cueillir des violettes.

Dragonette
Oh ! oh ! des violettes (saluant en charge) Monsieur, madame.

Tityre (à Schabraque avec sentiment)
Flore et Zéphir ! (ils sautent ensemble.)

Schabraque (regardant amoureuxment Tityre)
Est-il galant, c't'animal là (ils sortent)

_____ Scène 5e _____

Lambert. Dragonette.

Dragonette (descendant vers Lambert) Maintenant papa Lambert je réclame mon prêt argent comptant payez payez (désignant la joue gauche). Ici pour moi (il l'embrasse désignant la joue droite) là pour Julien.

Lambert (s'arrêtant)
Ton frère !

Dragonette
Au reste le compte y est qui embrasse l'un embrasse l'autre. Ah ! vous ne savez pas, papa Lambert, nous nous sommes mesurés hier soir.

Lambert (vivement)
A quelle heure ?

Dragonette (inquiète)
A six heures environ, pourquoi ?

Lambert
Pour rien.

Dragonette
Eh bien, il n'y a pas une ligne de différence, est-il gentil, mon Julien ! il me disait en riant, vois-tu, petite soeur, j'ai envie de me sauter au cou chaque fois que je me regarde dans un miroir. Il me semble toujours que c'est ta figure qu'est dedans.

Lambert
Oui, vous vous ressemblez au physique.

Dragonette
Et au moral donc deux jumeaux c'est pas étonnant.

Lambert (à part)
Ça m'étouffe, ça m'étouffe (s'assevant) Dragonette.

Dragonette (courant se placer sur ses genoux.)
Voilà ! voilà !

Lambert (toussant)
Dragonette ...

Dragonette
Une belle histoire que vous allez me conter.

Lambert
Non, le diable m'emporte si j'sais par où commencer.

Dragonette
Tiens par le commencement.

Lambert
Ecoute, j'suis ton père depuis 15 ans (Elle l'embrasse). Ton frère et toi toi ... z'est ton frère J'vous ai élevés ... à la baguette couchés plus souvent sur mon sac que dans un bon lit.

Dragonette
Ah ! bah ! à la guerre comme à la guerre.

Lambert
Eh bien le colonel.

Dragonette
Le colonel ? ...

Lambert
Vient d'envoyer ...

Dragonette
La croix ?

Lambert
Pauvr' petite.

Dragonette
Autr' chose alors, mais parlez ... parlez donc.

Lambert
Tu le veux ? ... Julien.

Dragonette (se levant)
Julien.

Lambert
N'a pas reparu au camp depuis hier et aujourd'hui ...
à midi .. c'est fini porté comme déserteur. ouf !

Dragonette
Déserteur ! lui !

Lambert
Ça y est, Dragonette. (il lui montre le papier).

Dragonette (à part)
Ça y est.

_____ Scène 6e _____

Les mêmes, Schabraque, Tityre.
(Ils entrent par le côté opposé à celui par où il sont
sortis. Tityre a un bouquet de champignons monstres
à la main le parapluie est toujours ouvert.

Schabraque
Fichu pays tout de même. En fait de violettes on n'y
rencontre que des champignons. Sentez, Tityre, nous
les mangerons à la sauce piquante.

Tityre
Chut ! (il lui désigne Dragonette et Lambert)

Dragonette (à part)
Et n'avoir que quelques minutes, c'est égal. Du
courage. (changeant de ton et _____ la scène). Comme
ça, papa Lambert, vous avez cru à cette frime là,
vous ? vous un vieux de la vieille.

Tous les autres.
Une frime ?

Dragonette
Julien déserteur ! allons donc ! nous ne mangeons pas
de ce pain là dans not' famille. Un soldat français ne

passé à l'ennemi qu'en morceaux n'est-ce pas,
sergent ?

Lambert
Bien dit enfant.

Dragonette
Moi seule, je sais où est mon frère. Et la preuve c'est
que Julien sera ici dans 5 minutes. (elle sort en
courant).

Lambert (courant après elle et l'appelant)
Dragonette ! Dragonette ! va te promener ... une
fusée, quoi ! chez le colonel, sacrebleu ! chez le
colonel. (il sort).

_____ Scène 7e _____

Tityre Schabraque.

Schabraque
Quest-ce que tu dis de ça, mon fiston ?

Tityre (très pressant).
Je dis que l'odeur de ces tubercules me monte au
cerveau et que vous me paraissez mille fois plus
belle que précédemment.

Schabraque
Est-il ingénieux le crapaud !

Tityre
Je dis que vous m'avez promis de me recevoir dans
votre cave et dans votre salle d'armes et que je
souponne après ma première leçon.

Schabraque
Adélaïde n'a qu'une parole en garde.

Tityre (faisant un entrechat)
Flic ! flac ! Tous les arts sont frères.

Schabraque
Le lézard est l'ami de l'homme - attention !

Duo bouffe.

Schabraque
Du maintien et de la grâce.
C'est ainsi que l'on se place
(Elle se campe en maître de canne).
Comme si de rien n'était
On fait un petit moulinet

Tityre (la contemplant)
O cupidon ! Dieu ! quelle est belle !
Quel biceps ! et quelle prunelle !

Schabraque
Dabord on va tout doucement
Puis on presse le mouvement
(fondant sur Tityre)

J'bu ! vigoureux à la parade !
Il n'est que temps tenez-vous bien.

Tityre (reculant)
hé là bas ! minut' camarade.

Schabraque
Gar' là, gar la je n'connais rien.

Tityre
(frappant à bras raccourci sur tityre)
Pif ! paf ! pare cette botte
Pif ! paf ! et puis celle ci.
Pif ! paf ! ça te ravigotte !
Pif ! paf ! comm' c'est réussi.

Tityre
(courant autour de la scène).
Aie, aie ! parons cette botte
Aie, aie ! je suis tout meurtri
aie ! aie ! assez saperlotte !
Aie ! aie ! assez grand merci.

Tityre (tombant sur un banc)
Je n'en puis plus
Je suis perclus.

Schabraque (lui présentant son violon).
Allons un peu de mélodie
J'ai des fourmis dans les mollets
Une valse je t'en supplie
La valse double mes attraits.
(solo de violon pendant lequel Schabraque se met à valser autour de Tityre.)

_____ Scène 8e _____

Les mêmes, Lambert, Dragonette
sous le costume de Julien

Lambert (entrant comme un fou)
Tout est perdu car Dragonette mentait. Julien a déserté.

Dragonette (entrant)
Tout est sauvé car la fillette
Mon père a dit la vérité.

Tous (parlé)
Julien !

Dragonette (se jetant dans les bras de Lambert)
Mon père !

Ensemble.
Tous.
Vive vive Dragonette
Julien n'a pas déserté
Tout est sauvé car la fillette
Avait dit la vérité.

Dragonette

Oui, nom d'une cocarde, c'est moi. mon père, moi le fifre le plus flambant de la 32e demi brigade. Quel est donc le pekin qui a osé dire que j'avais passé à l'ennemi ?

Tityre (se reculant)
Ce n'est pas moi.

Schabraque
Ni moi.

Lambert (à part)
Amour d'enfant, va.

Dragonette
A la bonne heure, je vous rends mon mon estime, touchez là, la mère des graces. (à Tityre) Touche là petit. (pendant qu'il tend la main droite à Tityre son père lui serre la main gauche et l'embrasse sur le front).

Tityre (voyant une bague au doigt de Dragonette). a part Cette bague, mais c'est celle de Dragonette !

Dragonette (se retournant)
Tu dis, conscrit.

Tityre
Rien ... rien ...

Dragonette (apercevant sa bague à part)
Ma bague ! (reprenant son sang froid) Là dessus, camarades, tournez-nous les talons, il paraîtrait que l'enfant a mérité de recevoir le ... (frappant sur la main) Et vous comprenez ça ne se reçoit pas devant tout le monde.

Tityre (finement)
Pardon serait-il permis de rester pour voir la chose M. Julien ?

Dragonette
Insolent ! (elle lui allonge un soufflet).

Schabraque
Touché ! c'est bien fait ça vous apprendra à respecter la pudeur.

Tityre
C'est pour de rire.

Dragonette
Et moi c'est pour de bon, v'lan.

Lambert
Mets ça dans ton sac, ménétrier.

Tityre
Oui sergent (à part) Deux soufflets et la bague de Dragonette, c'est louche. J'te revendrai ça criquet (haut) Mme Schabraque, j'ai à vous parler.

Schabraque
Et d'quoi, Jacquot, d'amour ?

Tityre
Peut-être.

Schabraque
Alors laissez vot'ziffard et emportez vot'violon.

Tityre
Oui, ma déesse (a part) Je reviendrai.

_____ Scène 9e _____

Dragonette. Lambert.

Dragonette (a part)
Et l'heure qui marche. Il faut à tout prix que je
m'empare de cet ordre.

Lambert (severe)
Répondez à l'appel.

Dragonette
Oui, p'pa.

Lambert
Oui p'pa, oui p'ap ... qu'avez-vous fait depuis hier ?
allons répondez.

Dragonette
Ah ! si vous preniez votre grosse voix ... demi tour à
gauche et vous ne saurez rien de rien.

Lambert
Je voudrais bien voir ça.

Dragonette
Vous allez le voir, p'pa (elle execute le mouvement).

Lambert
Je te défends de bouger.

Dragonette
Halte ! front ! à droite alignement !

Lambert
Est-il futé l' brigand, sa soeur toute crachée quoi ! Je
ne te gronderai pas es-tu content ?

Dragonette
Alors rompez vos rangs en avant arrrche.

Lambert
Assez .. c'est pas tout ça l'explication.

Dragonette (à part)
Que lui dire ? ... (haut et cherchant) savez-vous,
sergent, que vous êtes le plus beau sous officier de la
32e. Sans vous flatter.

Lambert

Tu trouves ? ... il n'est pas dégouté, le petit mais ...

Dragonette
Ah ! dame ... c'est que nous savons ça ma soeur et
moi, nous en avons vu de grises ensemble ! vous
êtes pour nous un héros.

Lambert
Un héros, mais.

Dragonette
Mais je ne demande qu'à imiter votre exemple ... à
devenir caporal.

Lambert
Ambitieux, va ! ... mais ...

Dragonette
Vous rappelez-vous, sergent le jour où on vous a
nommé caporal.

Lambert
Après 19 ans de service crénom quel souvenir !

Duo.

Dragonette
Vous aviez quarante ans.

Lambert
l' bel âge !

Dragonette
Le corps d'aplomb bon pied bon oeil
Les belles vous rendaient hommage
Vous dansiez comme un écureuil.

Ensemble.

Lambert
Ah ! mes enfants.
Oui c'était là le bon temps.

Dragonette
Moment charmant
Oui c'était là le bon temps.

Dragonette
Je vous ressemblais je m'en vante
Comme vous je me balançais.
En frisant ma moustache absente !

Lambert
Moi dans un coin je souriais.

Reprise de l'ensemble.
Ah ! mes enfants, etc.

Dragonette
Puis les jours de fête
Seul à notre tête
Je vous vois d'ici
Charger l'ennemi
Il faut en découdre
Prompt comme la foudre
Vous vous élancez
Vous le culbutez

En moins d'un' seconde
 Tout fuit à la ronde
 Et le général
 Vous nomm' caporal.
 La main à la bouche
 Brulons de bon coeur
 Un' dernier' cartouche
 Pour vous fair' honneur
 Je la tiens.

(Elle prend l'ordre dans le plastron d'

Lambert (vivement)

Arrête.
 Perds-tu donc la tête
 On ne touche pas à cela.
(Lambert prend son fusil et va s'éloigner).

Dragonette (prenant son fifre).

En avant
 En avant
 Fifre et tambour en avant
 C'est la marche du régiment.

Lambert (revenant vers elle)

En avant etc.

Dragonette

La bataille une fois finie
 Vous nous berchiez sur vos genoux
 Et nous dormions de compagnie
 Les sons du fifre bien plus doux
 Semblaient vous dire: endormez-vous.

Lambert (s'endormant)

Oui les sons du fifre plus doux
 Semblaient vous dire endormez-vous.
(Lambert finit par s'endormir au moment où
 Dragonette va saisir de nouveau le papier). On
 entend dans la coulisse) Sentinelles ! prenez garde à
 vous !

Lambert (s'éveillant en sursaut)

Qui vive arrête
 Perds-tu la tête
 Halte là
 On ne touche pas à cela
(même jeu que précédemment et reprise de
 l'ensemble).

Dragonette (a part)

Mon Dieu protège-moi (avec résolution) si je ne puis
 avoir ce papier. Du moins tant que je serai là, on ne
 l'enverra pas à l'ordre du jour et Julien aura le temps
 de revenir.

_____ Scène 10e et dernière _____

Les mêmes, Schabraque, Tityre.

Schabraque (bas à Tityre)

Tityre, vous êtes un insensé.

Tityre (bas à Schabraque)

Je vous soutiens que c'est Dragonette ... vous allez
 voir (il danse) Flic ! flac !

Dragonette

Encore cet imbécile de Tityre.

Tityre

Oui, cet imbécile de Tityre qui pense à une chose ...
 à laquelle personne n'a pensé. Et cette pauvre
 Dragonette qu'on oublie et qui serait si heureuse
 d'embrasser son frère, j'vas chercher Dragonette.

Dragonette (a part)

Ciel !

Lambert

Mais c'est vrai, cours donc, clampin cours donc.

Tityre

J'y vas, sergent, j'y vas.

Dragonette (a part)

Que faire (haut lui barrant le passage) minute, avant
 d'aller chercher ma soeur nous avons un compte à
 régler.

Tityre

Vite, je suis pressé.

Lambert et Schabraque

Quest-ce qui lui prend ?

Dragonette

Je te défends de faire la cour à Mlle Schabraque.

Schabraque (à part)

Mlle !

Tityre

Et pourquoi ?

Dragonette

Pourquoi ? parceque je l'aime.

Schabraque

Il m'aime ! Il ne me l'avait jamais dit, sergent.

Lambert

Ni a moi non plus.

Dragonette

Et la preuve que je l'aime, c'est que j'ai manqué
 l'appel pour lui rapporter une bague pareille à celle
 de ma soeur.

Tous

hein.

Schabraque

Il se pourrait ! aimable enfant !

Tityre (à part)

J'vois la frime (haut) Tant pis, j'vas toujours chercher Dragonette.

Dragonette

Eh bien vas-y. (il saute au cou de Schabraque et lui donne deux gros baisers bien sonnants).

Tityre

Plait-il ?

Dragonette (passant la bague au doigt de Schabraque)

Quest-ce que vous dites de cette bague là ?

Schabraque (avec émotion)

Jamais on ne m'en a tant donné. Elle est pleine pas vrai ? (Dragonette l'embrasse de nouveau) Finissons donc, petit gredin.

Tityre (revenant)

Encore ! ... (furieux) ah ! ça mais ...

Schabraque

Allez donc chercher Dragonette.

Tityre

Elle aussi !

Dragonette

Oui, va donc chercher Dragonette.

Tityre

Permettez.

Lambert

Va donc chercher Dragonette, imbécile.

Tous trois

Va donc chercher Dragonette.

Tityre (hors de lui)

Eh bien, non, je n'irai pas ... et ça ne se passera pas comme ça. Avant de toucher à mes amours, on me passera sur le corps.

Schabraque

Sergent, par grâce, arrêtez l'infusion du sang, mes nerfs !

Lambert

Au contraire.

Dragonette (a part)

Et mon frère qui n'arrive pas ! (haut décrochant deux fleurs à la cantine de Schabraque) mais ça me va méchant racleur de crin crin, mais ça me va, mille millions de carabines, en garde ! (après quelques pas tityre touche Dragonette au sein gauche - elle y porte vivement la main et pousse un cri (Lambert la recevant dans ses bras.) Julien !

voyons donc sacrr (dans ce mouvement le bonnet de police de Dragonette tombe et la chevelure se déroule sur les épaules).

Tous (la reconnaissant)

Dragonette !

Dragonette (cachant sa tête dans ses mains) Oh !

Lambert (s'élançant vers elle exaspéré)

Malheureuse ! tu m'avait menti !

Schabraque (l'arrêtant)

Sergent !

Couplets

Oui j'ai menti

Mais c'est pour lui

Comme un ange tutélaire

La soeur veille sur son frère

Et le défend aujourd'hui

Pitié pour moi pitié pour lui.

2.

Oui j'ai menti

Mais c'est pour lui

De mon Julien je suis frère

Une voix me dit: espère

Avec toi Dieu veille ici

Pitié pour moi ! pitié pour lui.

(elle tombe à genoux)

Lambert (la recevant)

Où est ton frère ? ... la vérité.

Dragonette (avec énergie)

Voici, hier à minuit, Julien m'a embrassé et m'a dit: soeur, je pars. Demain à midi, la 32e _ brigade sera délivrée ou tu n'auras plus de frère. Je suis petit, tant mieux ! les balles passeront par dessus ma tête. Soeur, quand midi sonnera ...

Tityre (qui a tiré sa montre)

Midi !

Dragonette

« Prête bien l'oreille. Le son du fifre t'annoncera mon retour ... si tu ne l'entends pas c'est que ... (sons du fifre au lointain se rapprochant de plus en plus, mais d'abord presque imperceptible

Final.

Dragonette

Ecoutez ... écoutez ...

Lambert

non non Je n'entends rien. Tu ments encor.

Dragonette

Ecoutez bien.

Schabraque et Tityre

Je n'entends rien. Tu ments encor.

Dragonette

Ecoutez bien.

Schab. et Tityre

Je n'entends rien.

Dragonette

Rien ?

Tous

Rien.

Dragonette

J'entends avec mon coeur. C'est lui c'est mon Julien

!

A son serment fidèle

Il revient ... il m'appelle

Ecoutez bien ... (bis)

Tous

Oui c'est lui ! c'est Julien.

(Ils remontent au fond).

Dragonette (rire de joie)

Regardez ... il s'avance

Le voyez-vous là bas

Debout, marquant le pas

Sauvé ! sauvé ! Vive la France !

Tous

Sauvé sauvé ! Vive la France !

~~~~~